

**Building  
Closed**

郡庁舎は、COVID-19 の集団発生により、追って通知があるまで引き続き一般公開されません。これには、ケネス・ハーン管理庁舎、およびランカスターとサンタクラリタのオフィスが含まれます。



現時点では、対面式によるお支払いは受け付けておりません。固定資産税の支払いは、オンライン、電話、または郵送で行うことができます。これらの支払いオプションを確認するには、[こちらをクリック](#)してください。



W 毎年 10 月に固定資産税の年次請求書を郵送します。2020 年 11 月 1 日までに請求書を受け取っていない場合は、[こちらをクリック](#)して請求書の複製を請求してください。



COVID-19 に関連するペナルティキャンセルリクエストについては、[こちらをクリック](#)してください。

- 10月初旬、2019-20年の固定資産税のペナルティキャンセルをリクエストした納税者に「承認」と「予備承認」を電子メールにて通知しました。
  - 「承認」の通知を受け取った場合、今すぐお問い合わせいただく必要はありません。すべてのペナルティキャンセルと払い戻しの処理は2021年1月までに完了する予定です。
  - 「予備承認」の通知を受け取った場合、追加情報提供要求に返答する必要があります。ご返信がない場合は、処理を続行できません。
- 2020-21年度固定資産税請求書は2020年10月に郵送されます。ペナルティキャンセルリクエストの処理に時間を要するため、固定資産税請求書に「Prior Delinquency（以前からの滞納）」と表示される場合があります（下図のピンク色の枠内に表示）。

ANY RETURNED PAYMENT MAY BE SUBJECT TO A FEE UP TO \$50.00.

DETACH AND MAIL THIS STUB WITH YOUR 2<sup>ND</sup> INSTALLMENT PAYMENT  
DO NOT INCLUDE NOTES WITH YOUR PAYMENT  
DO NOT STAPLE, TAPE OR CLIP PAYMENT STUB OR CHECK

PRIOR DELINQUENCY ANNUAL 2020

Taxpayer, John Q.  
123 Main Street  
Los Angeles, CA 90065

ASSESSOR'S ID. NO. YR SEQ CK PK  
1234 567 890 20 000 46 2

FOR MAILING ADDRESS CHANGE  
PLEASE MARK BOX BELOW AND  
COMPLETE FORM ON REVERSE SIDE  
OF THIS PAYMENT COUPON.

2<sup>ND</sup> INSTALLMENT DUE INDICATE AMOUNT PAID  
\$45.02

PAYMENT DUE 02/01/21  
IF NOT RECEIVED OR POSTMARKED BY 04/10/21  
REMIT AMOUNT OF \$59.52

MAKE PAYMENT PAYABLE TO:  
Please write the ASSESSOR'S ID. NO.  
on the lower left corner of your payment.  
76413

LOS ANGELES COUNTY TAX COLLECTOR  
P.O. BOX 54018  
LOS ANGELES, CA 90054-0018

21720000633720180280000004502000000595241320412

2ND

- 9月15日以降にペナルティキャンセルを申請した場合、引き続きそれらのリクエストを処理しており、リクエストのステータスに関する最新情報を毎月電子メールで通知します。
- 延滞日が経過するまで、次回の分割払いのペナルティキャンセルリクエストを申請することはできません。例えば、次回支払日12月10日の支払いをすることができない場合、リクエストを申請するには12月11日までお待ちいただく必要があります。ペナルティキャンセルのリクエストは[こちら](#)から行えます。